Porównanie tłumaczeń Amosa 5:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dlatego tak mówi JAHWE, Bóg Zastępów, Pan: Na wszystkich placach zawodzenie,\* na wszystkich ulicach mówią: Biada, biada! I wzywają rolnika do żałoby, i do zawodzenia umiejących narzekać.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: żałosny płacz. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. płaczków. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>140 35:25</x>; <x>300 9:17</x> [↑](#footnote-ref-4)